

НАЗВАНИЕ: ПОЛОЖЕНИЕ О ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ

ПОЛОЖЕНИЕ И ЕГО ЦЕЛЬ

Согласно требованиям Закона о здравоохранении штата Нью-Йорк (раздел 2807-k-9-a) и Налогового кодекса (раздел 501[r]) больницы обязаны бесплатно или по сниженной цене оказывать неотложную или иную необходимую медицинскую помощь тем пациентам, которые в соответствии со своим подтвержденным финансовым положением не имеют возможности полностью либо частично оплатить эти услуги.

Больница NewYork-Presbyterian Queens (далее «Больница») признает свое обязательство оказывать финансовую помощь (далее «Финансовая помощь») незастрахованным либо застрахованным на более низкую сумму лицам, получившим в Больнице неотложную или иную необходимую медицинскую помощь. Больница обязуется проводить комплексную оценку индивидуальных потребностей пациента и при необходимости оказывать Финансовую помощь вне зависимости от возраста, пола, расы, национального происхождения, социально-экономического и иммиграционного статуса, сексуальной ориентации или вероисповедания пациента.

Если Больница определит, что пациент соответствует критериям получения финансовой помощи, Больница не будет применять никакие экстренные меры по взысканию, включая гражданские иски, против такого лица.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

1. Настоящее Положение применимо к неотложной или иной необходимой стационарной или амбулаторной медицинской помощи, оказываемой лицу, которое имеет право на такую помощь со стороны Больницы и ее персонала согласно настоящему Положению. (Список учреждений, в которых действует настоящее Положение, см. в Приложении С).
2. Настоящее Положение относится к неотложной медицинской помощи, оказываемой жителям штата Нью-Йорк (включая переведенных по закону «Об оказании неотложной медицинской помощи и помощи при активных родах» [EMTALA]), и неэкстренной необходимой медицинской помощи, оказываемой любому имеющему на нее право жителю основной зоны обслуживания Больницы. (См. приложение А.) Под медицинской помощью понимаются медицинские услуги, предусмотренные программой Medicaid штата Нью-Йорк.

3. Помимо незастрахованных лиц, которые могут иметь право на помощь, настоящее Положение относится к тем лицам, которые, имея право на помощь, сталкиваются с чрезвычайно высокими медицинскими расходами, в том числе доплатами, франшизами или совместными страховыми платежами, или к тем, кто исчерпал свои льготы по программе медицинского страхования (включая, помимо прочего, средства с медицинских сберегательных счетов).
4. Сведения о врачах Больницы, других поставщиках услуг и Положении Больницы о финансовой помощи см. на веб-сайте www.nyp.org/queens. Чтобы получить перечень поставщиков услуг на бумажном носителе, перейдите на веб-сайт www.nyp.org/queens, позвоните по номеру (718) 670-1705 или обратитесь напрямую к соответствующему поставщику услуг. Пациентам следует ожидать получения отдельных счетов от Поставщиков, которые не охвачены настоящим Положением и самостоятельно выставляют счета за свои услуги. Обратите внимание, что поставщики услуг, входящие в группу NewYork-Presbyterian Medical Group Queens, следуют Положению о финансовой помощи этой медицинской группы, которое можно получить на веб-странице <http://www.nyp.org/medicalgroups/queens> и которое отличается от Положения о финансовой помощи Больницы.
5. Возможность оказания Финансовой помощи рассматривается после подачи заполненного заявления, к которому приложены необходимые документы. В отдельных особых случаях, указанных в настоящем Положении, Финансовая помощь может оказываться пациентам на основе предполагаемых расчетных величин дохода по данным бюро кредитных историй и специализированных агентств.
6. Финансовая помощь оказывается после того, как пациент пройдет проверку на соответствие критериям получения помощи по программе Medicaid или иной страховой программе, если такой вариант обоснован и оправдан.
7. Исключения из настоящего Положения могут быть сделаны по разрешению уполномоченного лица, назначенного Больницей. Споры о необходимости по медицинским показаниям рассматриваются Отделом ведения пациентов Больницы (Hospital Case Management Department) в соответствии с применимой политикой и порядками Больницы.

ПРОЦЕДУРА

А. Заявление: сроки, местонахождение, документация

1. Письменные материалы, включая заявление, полный текст Положения и его краткое изложение простым языком (далее «Краткое изложение»), доступны на основных языках общения и предоставляются пациентам по запросу бесплатно в приемном отделении и отделении неотложной помощи Больницы в процессе поступления и регистрации пациента, а также во время выписки или по почте. Кроме того, эти материалы должны быть размещены на веб-сайте Больницы (www.nyp.org/queens). Помимо этого, уведомление пациентов о данном Положении осуществляется путем размещения информации на соответствующих языках на видном месте в отделениях неотложной помощи и приемном отделении Больницы. Эта информация также приводится в отправляемых пациентам счетах и извещениях о возможности получения финансовой помощи пациентами, соответствующими критериям, вместе с инструкциями по получению дополнительной информации.
2. Материалы заявления должны содержать четкое уведомление пациентов о том, что при подаче заполненного заявления и наличии информации либо документов, необходимых для определения соответствия критериям настоящего Положения, пациент имеет право не оплачивать счета Больницы, пока Больница не примет решение по поданному заявлению.
3. Пациент может подать заявление на получение помощи в любое время в процессе выставления счета и взыскания задолженности, запросив форму заявления и подав заполненное заявление. Решения по данным заявлениям должны быть отправлены заявителю в письменном виде в кратчайшие практически возможные сроки после подачи заполненного заявления, но в любом случае не позднее 30 (тридцати) дней с момента получения Больницей такого заявления. Если от заявителя требуется дополнительная информация для определения его/ее соответствия требованиям, Больница должна запросить эту информацию в течение не более 30 (тридцати) дней. В случае отрицательного решения или отказа в решении должны содержаться письменные инструкции об обжаловании отклонения заявления или иного неблагоприятного для заявителя решения с указанием контактной информации Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк (New York State Department of Health).
4. Заявители должны представить информацию и документы в поддержку своих заявлений, включая, помимо прочего, документы, подтверждающие указанные в заявлениях сведения. Примерами таких документов, среди прочего, могут выступать справка о начислении заработной платы, письмо от работодателя, если это применимо, и форма 1040 Налогового управления США для подтверждения дохода.

5. Активы могут быть исключены из расчета.
6. Больница может наводить справки и получать сведения о некоторых пациентах от третьих лиц, в том числе кредитных агентств, чтобы определить предположительное соответствие пациентов критериям (т. е. имеют ли они право на Финансовую помощь) в указанных ниже ограниченных случаях.
 - a. Пациент был выписан из Больницы.
 - b. У пациента нет страхового покрытия либо страховое покрытие было исчерпано.
 - c. Неоплаченная пациентом сумма превышает 300,00 долларов.
 - d. Пациент получил по крайней мере один счет, и срок оплаты этого счета истек.
 - e. Пациент не подал заявление на получение Финансовой помощи или заполнил форму заявления не полностью.
 - f. В выставленном пациенту счете содержится заблаговременное уведомление о том, что Больница может запросить кредитную историю пациента.
 - g. Кредитная история не может быть использована для отказа в предоставлении Финансовой помощи.

Больница не раскрывает таким третьим лицам информацию о статусе счета пациента.

7. Клинические пациенты Больницы проходят оценку при первичной регистрации. Процесс регистрации включает в себя заполнение заявления для клинических пациентов Больницы и установление их соответствия требованиям в том случае, если не требуется дополнительная информация.
8. Больница не может отказать пациенту в неотложной или иной необходимой медицинской помощи, задержать такую помощь или потребовать оплату перед предоставлением подобной помощи, если пациент, соответствующий требованиям Положения, не оплатил один или несколько предыдущих счетов за услуги, на которые распространяется действие настоящего Положения.

В. Процесс обжалования

1. Если пациент не удовлетворен решением в отношении своего заявления на получение Финансовой помощи, он может обжаловать это решение, изложив свои доводы, приложив любую подтверждающую документацию и направив апелляционную жалобу директору отдела финансовых услуг для пациентов либо иному уполномоченному представителю Больницы (далее «Директор») в течение 20 (двадцати) дней с момента вынесения решения.
2. Директор обязан в течение 15 (пятнадцати) рабочих дней рассмотреть обжалование и в письменной форме уведомить пациента о своем решении.
3. Если пациент не удовлетворен решением Директора, он/она может подать письменную апелляцию на решение Директора, изложив свои доводы, приложив любую подтверждающую документацию и направив апелляцию вице-президенту отдела финансовых услуг или иному назначенному Больницей лицу (далее «Вице-президент»).
4. Вице-президент обязан вынести решение в письменной форме в течение 15 (пятнадцати) рабочих дней с момента получения апелляции. Решение Вице-президента является окончательным.
5. Во время рассмотрения апелляции никакие меры взыскания задолженности не принимаются.

С. Процесс оплаты

1. Согласно требованиям настоящего Положения Больница бесплатно или по сниженной цене оказывает помощь незастрахованным заявителям либо заявителям (как отдельным лицам, так и семьям), которые исчерпали страховые льготы для определенного вида услуг, включая, помимо прочего, медицинские сберегательные счета, заявителям с доходом менее 600 % федерального прожиточного минимума, установленного ежегодно публикуемым федеральным положением о доходах вне сельского хозяйства (при определении соответствия требованиям используется положение, действующее на момент получения заполненного заявления, а не на момент оказания услуг). Расчет стоимости услуг производится в соответствии с надлежащей скользящей шкалой на текущий год, а именно: «Скользящая шкала оплаты услуг амбулаторной/стационарной клиники» и «Скользящая шкала оплаты услуг клиники» (см. Приложения В-1 и В-3).

2. Плата, взимаемая Больницей с лиц, соответствующих критериям получения Финансовой помощи, ограничена стандартными базовыми суммами (AGB), счета на которые выставляются лицам, имеющим страховку для неотложной и другой необходимой медицинской помощи. При расчете AGB Больница использует перспективный метод, основанный на действующих тарифах за отдельные услуги по программе Medicaid в штате Нью-Йорк, принятой Департаментом здравоохранения штата Нью-Йорк (New York State Department of Health). С лица, которое было признано соответствующим критериям получения Финансовой помощи, не может взиматься плата, превышающая стандартную стоимость (AGB) неотложной или иной необходимой медицинской помощи. При определении стоимости услуг для лиц, соответствующих критериям получения Финансовой помощи, Больница применяет к AGB скользящую шкалу скидок в соответствии с Приложениями В-1 и В-3, исходя из размера семьи и дохода лица. Пример: если пациент имеет право на получение Финансовой помощи, его семья состоит из 3 человек, а доход составляет 35 000 долларов, то с него будет взиматься 10 % стандартной стоимости (AGB), определенной по тарифам Medicaid для услуг, полученных пациентом в период госпитализации, в соответствии с таблицей в приложении В-1.

3. **Оплата в рассрочку.** Если пациент не в состоянии выплатить оставшуюся сумму по счету, Больница попытается договориться с пациентом о погашении этой суммы в рассрочку. При согласовании с пациентом условий рассрочки Больница может принимать во внимание величину средств, подлежащих уплате, и учитывает платежеспособность пациента.
 - a. Программа рассрочки должна предусматривать погашение суммы по счету в течение 6 (шести) месяцев.
 - b. По усмотрению Больницы период оплаты может быть увеличен сверх стандартных 6 (шести) месяцев, если финансовое положение пациента оправдывает такое продление.
 - c. Ежемесячный платеж не должен превышать 10 % (десяти процентов) общего месячного дохода пациента.
 - d. Если пациент не внесет в назначенный срок два платежа и не погасит задолженность в течение последующих 30 (тридцати) дней после этого, то он будет обязан выплатить всю оставшуюся сумму сразу.
 - e. Если на задолженность пациента начисляется процент, то ставка процента по непогашенной сумме не должна превышать ставку для ценных бумаг со сроком погашения 90 дней, эмитированных US Department of Treasury (Министерством финансов США), плюс 0,5 % (ноль целых пять десятых процента). Программа рассрочки не может предусматривать увеличение процентной ставки по просроченному платежу или иные условия, приводящие к росту процентной ставки.

4. **Задаток.** Пациент, обратившийся за необходимой медицинской помощью и подающий заявление на получение Финансовой помощи, не обязан вносить задаток. Любой задаток, который пациент мог внести до подачи заявления на получение Финансовой помощи, будет включен в счет оплаты Финансовой помощи. Если будет установлено, что пациент соответствует критериям получения бесплатной помощи, задаток будет полностью возвращен. Если будет установлено, что пациент имеет право на скидку при получении помощи, то сумма задатка, превышающая сумму, которую пациент обязан заплатить Больнице, будет возвращена.
5. Больница ведет учет сумм (в долларах), взимаемых в рамках оказания Финансовой помощи, в общей системе финансового учета, как того требуют соответствующие законы штата Нью-Йорк.
6. Должен быть разработан и реализован механизм для оценки соблюдения Больницей данного Положения.

D. Оповещение персонала и населения

1. Персонал Больницы должен быть осведомлен о доступности Финансовой помощи и о том, куда направлять пациентов для получения дополнительной информации о процедуре подачи заявления. В частности, Больница проводит тренинги по данному Положению для всего персонала, который взаимодействует с пациентами или отвечает за выставление счетов и взыскание задолженностей.
2. Оповещение пациентов о данном Положении производится согласно разделу «Порядок» (пункт А. 1.).
3. Краткое изложение, включая конкретную информацию об уровнях дохода, применяемых для определения соответствия критериям получения помощи, описание основной зоны обслуживания Больницы и процесса подачи заявления на получение помощи, а также настоящее Положение и форма заявления для пациентов должны быть размещены на веб-сайте Больницы (www.nyp.org/queens).
4. Больница оповещает о доступности Финансовой помощи все население в целом, а также местные организации сферы здравоохранения, социальные службы и организации по оказанию помощи нуждающимся. Способы информирования местных некоммерческих и общественных организаций:
 - a. распространение Положения, Краткого изложения и форм заявлений среди местных лидеров в консультативных общественных комитетах и руководящих советах, избранных школах и религиозных организациях вблизи каждого корпуса Больницы;

- b. встречи с представителями местных общественных комитетов, религиозных организаций, социальных служб, выборными должностными лицами и их подчиненными для осведомления их о Положении;
- c. распространение копий Положения, Краткого изложения и форм заявлений на уличных ярмарках и других общественных мероприятиях, проходящих при поддержке Больницы в ее зоне обслуживания.

Е. Практика и порядок взыскания задолженности

1. Больница ввела практику и порядок взыскания задолженности, чтобы обеспечить доступ пациентов к качественному медицинскому обслуживанию и при этом свести к минимуму проблемную задолженность. Эти практика и порядок призваны поддержать мероприятия по взысканию задолженности, которые проводятся коллекторскими агентствами и адвокатами от имени Больницы и согласуются с основной миссией, ценностями и принципами Больницы, в частности с Положением о финансовой помощи.
2. Порядок и процедуры взыскания задолженности Больницей изложены в отдельном Положении о взыскании задолженности, которое соответствует положениям Закона о здравоохранении штата Нью-Йорк (раздел 2807-k-9-a) и требованиям Налогового управления США, изложенным в разделе 501(r) Налогового кодекса. Вы можете ознакомиться с Положением о взыскании задолженности в приемных отделениях Больницы или на веб-сайте Больницы по адресу www.nyp.org/queens, нажав кнопку Financial Aid (Финансовая помощь). Материалы доступны на английском и других языках.

ОТВЕТСТВЕННОЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ: отдел финансовых услуг для пациентов (Patient Financial Services)

ДАТЫ ИЗМЕНЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ:

Пересмотрено: 20 октября 2015 г., май 2016 г., **май 2020 г.**

Утверждено: NYP Community Programs, Inc.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Основная зона обслуживания

Основная территория, обслуживаемая больницей NewYork-Presbyterian Queens, состоит из пяти районов (округов) г. Нью-Йорка и округа Нассо.

ПРИЛОЖЕНИЕ В-1. СКОЛЬЗЯЩАЯ ШКАЛА СТОИМОСТИ СТАЦИОНАРНОГО И АМБУЛАТОРНОГО ЛЕЧЕНИЯ

НА ОСНОВЕ УРОВНЯ БЕДНОСТИ, УСТАНОВЛЕННОГО ДЕПАРТАМЕНТОМ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНЫХ СЛУЖБ (HHS) ДЛЯ ДОХОДА ОТ НЕСЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, — ДО 600 %

ПАЦИЕНТ ОПЛАЧИВАЕТ	Отд. неотложной помощи для детей: \$0 Отд. неотложной помощи для взрослых: \$15 Стационар/амбулаторная хирургия/MRI: \$150 Все остальные неклинические услуги: 5 % от тарифа												
	10 % от установленного тарифа		20 % от установленного тарифа		55 % от установленного тарифа		90 % от установленного тарифа		100 % от установленного тарифа		БЕЗ СКИДКИ*		
ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ БЕДНОСТИ, %	100%		101-200 %		201-300 %		301-400 %		401-500 %		501-600 %		> 600 %
РАЗМЕР СЕМЬИ	< ЧЕМ ИЛИ =	> ЧЕМ	< ЧЕМ ИЛИ =	> ЧЕМ	< ЧЕМ ИЛИ =	> ЧЕМ	< ЧЕМ ИЛИ =	> ЧЕМ	< ЧЕМ ИЛИ =	> ЧЕМ	< ЧЕМ ИЛИ =	> ЧЕМ	
1	\$12,760	\$12,760	\$25,520	\$25,520	\$38,280	\$38,280	\$51,040	\$51,040	\$63,800	\$63,800	\$76,560	\$76,560	
2	17,240	17,240	34,480	34,480	51,720	51,720	68,960	68,960	86,200	86,200	\$103,440	\$103,440	
3	21,720	21,720	43,440	43,440	65,160	65,160	86,880	86,880	108,600	108,600	\$130,320	\$130,320	
4	26,200	26,200	52,400	52,400	78,600	78,600	104,800	104,800	131,000	131,000	\$157,200	\$157,200	
5	30,680	30,680	61,360	61,360	92,040	92,040	122,720	122,720	153,400	153,400	\$184,080	\$184,080	
6	35,160	35,160	70,320	70,320	105,480	105,480	140,640	140,640	175,800	175,800	\$210,960	\$210,960	
7	39,640	39,640	79,280	79,280	118,920	118,920	158,560	158,560	198,200	198,200	\$237,840	\$237,840	
8	44,120	44,120	88,240	88,240	132,360	132,360	176,480	176,480	220,600	220,600	\$264,720	\$264,720	
Для каждого дополнительного лица прибавлять:	4,480											\$26,880	

Источник: уведомление Федеральной регистрационной службы (Federal Register) о прожиточном минимуме на 2020 г. от 17 января 2020 г.

*** НЕКЛИНИЧЕСКИЕ АМБУЛАТОРНЫЕ ПРИЕМЫ И ПРИЕМЫ В СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ КЛИНИКЕ:** СКИДКИ РАССЧИТЫВАЮТСЯ НА ОСНОВЕ СКИДОК ОТ СТОИМОСТИ ОТДЕЛЬНЫХ УСЛУГ ПРОГРАММЫ MEDICAID.

*** ПЕРИОДЫ ГОСПИТАЛИЗАЦИИ:** СКИДКИ РАССЧИТЫВАЮТСЯ НА ОСНОВЕ САМЫХ НИЗКИХ ТАРИФОВ ИЛИ ТАРИФОВ ПО ПРОГРАММЕ MEDICAID DRG.

ФИНАНСОВАЯ ПОМОЩЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ В-3. СКОЛЬЗЯЩАЯ ШКАЛА СТОИМОСТИ ЛЕЧЕНИЯ В КЛИНИКЕ

НА ОСНОВЕ УРОВНЯ БЕДНОСТИ, УСТАНОВЛЕННОГО ДЕПАРТАМЕНТОМ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНЫХ СЛУЖБ (ННС) ДЛЯ ДОХОДА ОТ НЕСЕЛ
ЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, — ДО 600 %

КАТЕГОРИЯ	A		B		C		D		E		F		W
ОПЛАТА ЗА ПОСЕЩЕНИЕ	Клиника для детей/беременных: \$0 Клиника для взрослых: \$10		\$13		\$27		\$74		\$120		\$135		БЕЗ СКИДКИ
ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ БЕДНОСТИ, %	100%		101–200 %		201–300 %		301–400 %		401–500 %		501–600 %		> 600 %
Размер семьи Доход	< ЧЕМ ИЛИ =	> ЧЕМ	< ЧЕМ ИЛИ =	> ЧЕМ	< ЧЕМ ИЛИ =	> ЧЕМ	< ЧЕМ ИЛИ =	> ЧЕМ	< ЧЕМ ИЛИ =	> ЧЕМ	< ЧЕМ ИЛИ =	> ЧЕМ	
1	\$12,760	\$12,760	\$25,520	\$25,520	\$38,280	\$38,280	\$51,040	\$51,040	\$63,800	\$63,800	\$76,560	\$76,560	
2	17,240	17,240	34,480	34,480	51,720	51,720	68,960	68,960	86,200	86,200	103,440	103,440	
3	21,720	21,720	43,440	43,440	65,160	65,160	86,880	86,880	108,600	108,600	130,320	130,320	
4	26,200	26,200	52,400	52,400	78,600	78,600	104,800	104,800	131,000	131,000	157,200	157,200	
5	30,680	30,680	61,360	61,360	92,040	92,040	122,720	122,720	153,400	153,400	184,080	184,080	
6	35,160	35,160	70,320	70,320	105,480	105,480	140,640	140,640	175,800	175,800	210,960	210,960	
7	39,640	39,640	79,280	79,280	118,920	118,920	158,560	158,560	198,200	198,200	237,840	237,840	
8	44,120	44,120	88,240	88,240	132,360	132,360	176,480	176,480	220,600	220,600	264,720	264,720	
Для каждого дополнительного лица прибавлять:	4,480												26,880

Источник: уведомление Федеральной регистрационной службы (Federal Register) о прожиточном минимуме на 2020 г. от 17.01.2020.

ФИНАНСОВАЯ ПОМОЩЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ С

NewYork-Presbyterian Hospital Queens